

EL-ESTIHAD

DIRECTION : 18 rue de la Kasba, 18 - TUNIS

المصاحفة حرة تقول في حدود القانون ما تشاء
وتتخذ ما تريد تليس من الرأي ان نساها ام نتخذنا
بل الواجب ان نعال اقتنا لم نعمل ما نتخذنا عليه
محمد باشا

من قبل عددا عد مشتركا

واعصموا بحبل الله جميعا ولا تفرسوا

الاتحاد

جريدة سياسية أدبية اجتماعية تصدر مرة في كل اسبوع

لاشترى بثلث تدفع ثلثا

وتسول باسم مدير الجريدة صاحب امتيازها

الشاذلي بن احطاب

صاحب القلم عدد ١٨ تونس

من سنة داخل المملكة
خارجها
ولا يعتبر الوصل الا ان يكون باقتناء المبرور

الاعلانات تنشر فيها مع الامانة

مسألة اليوم

وبلاغ الحكومة
حول الامتيازات الممنوحة لابطاليا بتونس

في اوائل الشهر المنصرم اذاعت شركة
و ستقاني ، الايطالية خيرا مفاد ان هيئة الادور
اخرافية الفرنسية صادقت مع مجلس السينات
على نص اخافية ائقندت بين فرنسا وابطاليا تمنح
هذه الاخيرة امتيازات جديدة في الملكية التونسية
الاول من هذه الامتيازات تراسي بشتاق بضميل
اعمدو الطرابلسية التونسية (كذا ذكرت
الصحف)

والثاني سياسي يغول ايطاليا ورعاها وصاها
حقوقا ، مماثلة في البلاد التونسية لم تكن لها
من قبل

والثالث اقتصادي من جليلة ما فيه بناوي
الفرنسين والاطالين في حق الانتفاع باقتال
الدولة والعمل فيها كسكان الارصفة والجسور
وغيرها ما لم يجعل لتونسي فيه حظ ، الى غير
ذلك من المنح الاقتصادية ومن بينها اخذ كمية
عظيمة من القوفاط

نشرت هذا التبا ، فصلا جريدة « دابل
كوباري ديبلطاليا » واخذت منها صحيفة
« لونيوني » ملخصا ونشرت بهد « جفري المنصرم
ولم يبق مصدر هذا الخبر ايطالي قط بل جاء

في صحيفة « لا تونيزي تراسين » وصحيفة
« لاديش تونيزان » الشبيهة بالرسمية ان مجلس
الامة الفرنسي صادق على تلك الاخافية عند ما
عرضت عليه ايضا وذكروا فيما كمنوه ان
التعديل سيق في الحدود التونسية الطرابلسية قام
يقرب في وقوع هذا الامر ، اذ قد ظننا ان
الصحف على ذكره ووقع فيها فيه الاخذ والرذ
ولم تبس الحكومة بنت شقة بل ظلت صامئة
ما كنت ، فاخذ هذا الصمت والسكون منها كحجة
تزيد ما ائقت الصحف الباشرة لذلك التبا على
ذكره وهوان التعديل واقع في الحدود التونسية
الطرابلسية

ثم تالتت الحكومة عن القيام بواجبها هذا
تالتت عن التصريح ب حقيقة الامر واسدال بلاغ
تصلح به اغلاق تلك الصحف الناطقة بلسانها
والحكمة ليدعي ما يرضى به في دوائرنا في كثير
من الاحيان ، فكان ذلك من اسباب ازدياد
الغنى والروع الذي احبته ذلك النبا في الفكر
العام ، وايضا قد تركت مجال القول ذا مسحة

عند ما كانت ايطاليا في اول مدة الحرب تقدم
رجالا للدخول في صف التجزير وتؤخر اخرى
كانت يدعها لم تنزع من يد المسابا بعد وان كانت
تأثيرات الصحة تجلبها من حين الى اخر عند
ذلك رأى التجزير من اللازم لاقضاء على اخر
صلة بين ألمانيا وايطاليا يجعل هذه الاخيرة في
صفهم ان يدعها بكل ما تطامح اليه وان يردوا
على موضع الضعف منها فيجنسوها بتوسيع نطاق
الاملا كما فيما اذا انتجت لهم الحرب ارباحا
في هذه القساعة ائقندت الاخافية لندره بين
التجزيرين ٢٦ افريل ١٩١٥ التي من ين فعلوها
اصل صريح في هذا المعنى نصه :

اذا نتج عن هذه الحرب توسيع المستعمرات
الفرنسية والانتكارية باقرقيا لاطاليا ان طلب
بوحش منصف

وما كادت تنهي الحرب الظلم التي احرز
فيها التجزير على ما كانوا يفعلون ، ما انفسهم
الفرنسيون مستعمرات ألمانيا الاقربية حتى قامت
ايطاليا بطلب بانجاز الوعد وتفيد الاخافية لندره
ويجدر بنا ان نطلي صورة صورة لأكبر
الاطاليتة عند ما كانت تطلب بذلك التفيد

ان الفصل الذي ذكرناه من الاخافية لندره لا
يعد التعويض الذي يمكن لاطاليا طلبه مقابل
ما يتحصل عليه التجزيريون في الحرب من الارواح
الرائية ، وعدم التعديل هذا قد ترك خلايا
الاطماع تنبع في ابدعة انصار الفكرة الاستعمارية
باطاليا والذين يتشوقون الاستيلاء على ما لا يرك
ترك مجالا لفساد الذين يطبقون من ائمال هذه
الانتكاسات لندره انها تكون على حسابهم دائما

واستمررا

فانوا يراقبون سير تلك الاخافية من منتهى
عذرة تاورهم منها الشوك والاولوم
واضح انصار الفكرة الاستعمارية من

الاطالين يشرون في صحفهم عن ذلك التعويض
ما نغايح عليهم فكرتهم المبهمة بحسب التوسيع
والاستيلاء
وبدون ان تعرض لما نشره وقاره وفصلها
لما فان البلاد التونسية او جزء منها كان مدار
جور ذلك الكلام وان قسما عظيما من ابطاليا من
السياسة والفكرين يعتقدون ان البلاد التونسية
الويرة اوسع شمالا افرقيا قطعة من الامبراطورية
الرومانية مخالب اسلافهم القدماء ، ويرى هذا
النفس ان تعيب ايطاليا من الاستعمار وبالحسوس
في افرقيا الشمالية كان مقصودا يتفقدون ان
اقصبة خيري والكلب فيه تاليف

طرابلس نفسها وكذا اندواخل بيلم ان الفرنسي
الذي تراسي اليه ايطاليا هو استعمار هذا الموضع
من الوجهة الاقتصادية وبغ التدوين الذي يرة
عادة على العرب معاديا من تلك الجهة بواجبها
القوافل حتى اذا ظلمت منهم طريق التدوين

اضلهم بالخطوع
والاهمية التي لهذه القطع بالنسبة لتدوين
الجنود العربية لاطاليتة لها هي نفسها وجودة
في القطع المبالورة لاجد المصري والتي اخذتها من
حليفها الاخرى انتكاري

يدخل الجزء الذي اخذته ايطاليا مثلا ، وتخرج
الزاوية بتندي قانده الاولى من غداس ، وتتناوي
في غسات المبالورة او احتي البرصكات وفلورن
على يد ٢٠ ميلا لاجعية العرب بالنسبة لافورن
ونفس تلك المساحة ولكن الى الجنوب الشرقي
لواحدة البركات

واغلب الذي يرمون غداس الى غات هو
طريق القوافل التي تجوب صحراء افرقيا الوسطى
وتتجهزها الى السودان التي اخذتها قاعدة البرابرة
ولقد كانت وقت مناقشات بين تركيا وفرنسا
في استحقاق القطع الممنوحة من فرنسا لاطاليا
اليوم وذلك قبل استيلاء ايطاليا على طرابلس بشون
عديدة وكادت تلك المناقشات ان تدور الى الحرب
اذ قد احتلت الجنود التركية واحدة جنات فاهوت
فرنسا لذلك وطلبت من تركيا سحب جيوشها منها
ومعينة انها مركز من مرا كى طريق قوافلها
التي تمر من صحراء الجزائر الى السودان وال
الامرالى سحب الجيوش التركية من مركز جنات
واستيلاء فرنسا عليه ومن ذلك العن ائقت بتسيير
القوافل وتشيط التجارة الى السودان حتى لقد
اصبح الامر ذا اهمية لا يستهان بها قانوافل اليوم
بين جنات وقحاب تحت قيادة ذلك الرجل الغر
بالعالي ، وبذلك تحولت تجارة السودان وما
ينجم عنها من المصانع وبسط السلطنة والقوة من
طرابلس وان شئت قل من الدولة العثمانية الى فرنسا

واليوم بالنظر الى هذا الاتفاق العجيب فلا اقل
من ان يكون اصحابا بين ايطاليا وفرنسا وهما من
السلطنة والقوة يسيروا وراء قوافل التجزير وان
مرا كى القوافل هي في اعقبها مرا كى اعقبها
الدولة المصرية لها وما تتجار في حقيقة الأجنود
الفتح الاقتصادي الذي هو مقدمة الاستيلاء
هذه بعض اهمية تلك المراكز الاقتصادية
والعربية الآف ، فلنرجع الى اصل الاخافية
والتي يام تبعه تلك القطع الاقتصادية وموقتها
من طريق قوافل التجارة مع السودان ومع صحراء

البلخ الذي اصدرته الحكومة

لذلك نراهم يتناولون كل وسائل ليجتق
احلامهم الجملية ٠٠٠ ويقطعون طريق الرسول
الى غايتهم هذه - وهو الطريق الذي ليس له
نهاية - بسرود اخبار هي بمثابة الخرافات التي
يخضعها المسافر عادة لتأنيب عن طول الطريق
وتلك الاحلام وهذه الخرافات تمثل تونس
بشجرة البن تنخذها القوافل ولا تظلم وتظلمهم
من جوع وهي هكذا بين واحد وسائر
لندع هذه الاساطير جانبها ونعدهم النظر في
الاخافية الجديدة

اتمت الحرب الكبرى وما تلاها من النزاع
السياسي وبدأت المذكرة بين ايطاليا وفرنسا
فرنسا وانكسرت في نفقده ما بينهم من الاتفاق وآل
الامر الى ابرام الاخافية التي هي مدار حديثنا
اليوم وذلك يوم ١٢ سبتمبر ١٩١٩ بين م . بيون
والكوت وبوان لونكاري ، والتي هي صادق عليها
الأي ٢٠ جانفي ١٩٢٠ حيث شاع عنها ما شاع
وهذه الاخافية ولدت اوقت ائقندت انكسرت
تتوق تقوسهم الى التوسع التراسي الا انها تركت
للمجال فحسب الذين يتشوقون انفسهم الاستعمارية
بأنهم يعتقدون في ذلك على انتشار اليهم واسرائها
على حقوق امتيازات تمنحها من زيادة الانتشار
وتزيد من مركزها ائقندت قانافلتا التراسية وان
التي بلاغ الحكومة تعرضات الصحف الاستعمارية
فيها الا ان القسم السياسي والاقتصادي من الاخافية
قد افانس على التجربة الايطالية امتيازات جديدة كانت
على حساب التونسيين واطاليا جاهد الشعب التونسي
في استرجاعها صحتها حقوقا قد اغتصبته منها
في عام ميلاد لاندول ولا للاصناف من حاكميه

وانا لنرى اليوم بعين ماؤها الفكر والاسب
اسرائ التجارية الايطالية في بلادنا على امتيازات
تزيد من مركزهم في بلنا وتجعلهم اصحاب البلاد
المالكين ونعيش نحن في بلادنا غدا فاقدرين اوسائل
النكسب والعيش من دون من كل الضمانات التي
تتناشر الانحلال والفساد

لقد خوات الاخافية المصادق عليها اخيرا
الاطالين حق الساري في الاداء التجاري وتونس
وهذا الامر على ما فيه من بين المزايا التونسية
فانه يوجد ايضا خلية اخرى بجانب الخرافات
الفرنسية لافاحة التونسي في اراضيهم وفي افند
تجميع المساعدات وانما القوة استعمارية جديدة
تتساق الى الاخرى شبهتها بوضع التونسي انما
قوتين مسلحتين بكل الوسائل المادية والادبية
وهو اعزل لا يملك شيئا
وفي هذه الانتكاسة ايضا ان فرنسا تلزم باطالها

إيطاليا ما تحتاجه من القروض طبقاً لـ ١٠٠٠٠
 طناً للعام الواحد ونطلبها هذه البذ المعلقة كالزيت
 قرناً لإيطاليا بأجرها أخيراً ١٩١٦ بالقرن الأقصى
 في تونس وفيها مائة نكبات العمل والمساواة بين
 الفرنسيين والأتاليين فيها كما أعترف فرنسا بوجوب
 التسوية بين المدارس الفرنسية والإيطالية المرأة
 إلى غير ذلك من الامتيازات التي نالتها إيطاليا في
 بلادنا لأنها تنازلت عن خصيصة وأن المنعمات
 المالية تحببها فرنسا قرناً ولكنك تقرأ
 فلن كان نصف أوتاع الشعب في أشنع حول
 المالية الترابية فإن النصف الآخر يدون شك من
 تلك الامتيازات

توازيه بحكم الصحة والجوار وفاقاً بما نسمع صوتاً
عالياً من أوروبا متارادفاً، مصر بها الذين شتهم
النظام ويدعمهم الجحور وأعدائهم عن أولتهم الوزارة
الوالية لتعود أمثال أبطالها المجاهدين على بك فهمي
كامل وكيل الحزب الوطني في باريس وعبد الحميد
بك سعيد أحد أعضائه في إيطاليا والشيخ جابوش
في ألمانيا وغيرهم من الكرام البررة الذين انتفروا
ساعة انتصار اغبيش الكفالي وتوقع اعتداء مؤتمري
على المشكلة الشرقية وسعوا معهم حتى تمكدوا
من اندماج مصر ضمن المؤتمر المنتظر وما كان أن
في مصر علم بذلك ولكن الوزارة التروية دالت
بهمهم، ومُخراً فلم يبقوا أن يكون اندماج مصر على
أيدىهم دون مشاركتها حتى لا يفضح أمرها وعدم
قيامها بشيء، فتضاعف كراهة البلاد لها فست هي
أيضاً لذلك ولكن على يد من ؟ ومن أي الطريق ؟
ولاي غرض ؟ ... است عن يد الانكليز التي لا
يُنظر منها لمصر أقل نعم ومن طريق منملتها في
مصر وهو الشخص الذي اذاتق أبناء مصر الامرين
والغرض واحد هو رفع الحجة التي مازالت تقاضاها
تربكا من الحكومة المصرية واحلال سيطر الانكليز
النهائية على مصر دون اقل مناع أو معارض وتقرير
ما تقرره في ٢٨ فبراير نهائياً حتى لا يوجد في اد
مصر بعد غرض ولا إبرام
كل هذا كان ومصر كما قلنا لا علم لها بشيء

تمت هذا القرار حتى حصلت على جوازات سفر
من قنصل القل على -مصر- وقد سافر وأقرا ليشهدوا
في زملاتهم في أوروبا ومن ثم يسأخذون طريقهم
إلى حكومة النمسا فغادرونها في الامم بنوايون
واسم أوروبا ويبنوا بهذا الفكرة ويقبأون
مع -ساشا- وقدتها حتى ختمت الفكرة قبل انقضاء
المؤتمر وقد استمعن هذا الفصل كل مصري وهو
مستع من اعمال رجال اعزب الذين عرفوا ان
شاهنم بالقائي والاحلاس في خدمة القضية المصرية
من الاحتلال المحقوت وأنصار مؤسسهم المرحوم
مطفى كمال باشا باقية الى الابد وشاهد عدل
بعد هذا عقد اجتماع كبير من أهم اعيان ووجهاء
البلاد وتجار ومهاري وطباء القل المصري في منزل
صاحب المصالي سعد باشا زغالو (بيت الامني)
للبحث في الخطة التي تتبع حبال تمثيل مصر في
مؤتمر الشرق بناء على اقتراح قدم من حضرة الأب
يوحنا الياس والاجتماع بكامل باشا في اقرب اولا
وبعد الموافقة على ذلك من الجميع فتروا ان
الوفد الى أوروبا والمؤتمر وقد تكونت عنده من
حضرات الآباء اسامهم لاتخاذ ما ياتر حبال ذلك
ثم سفرها الى المؤتمر بعد ذلك وهذه اسماؤا :
حسن باشا -حبيب (احد الوزراء السابقين رئيس)
حسن باشا فودة - البارودي باشا - فومي - الامانة
الشيخ محمد شاكر - الأب يوحنا الياس - الامانة
محمد بك عز العرب - محمد بك ابوشادي - محمد
بك وجيد الابوي - حسن بك حلال - محمود باشا
الانبي - كامل بك مرتجي - حبيب بك كمال
عبد الحميد بك البلي - محمود بك ثابت زافه ورئيس
بك اجماع - رافع بك اسكندر - توفيق بك
اندراوس - مصطفى بك بكير - السيد -
القسي - المصري بك السدي - حافظ بك عابدين
ابو بكر راتب بك - الدكتور نصر فريد - حسين
بك عبد الغفار - عبد بك خافي الله وقد تمات
عنبة اخرى من كبار اعيان ووجهاء ورجال
القل المصري لتكون على اتصال بالوفد الممثل
وتضيقه ماليا وقد جمع من المال باطرق السريه
وفي جلسة واحدة قط ما يقر من ارباب القل
حيثه مصري لوقا العرض والمناظر ان يشاء
الباح لان كل مصري يرى من القدر ان يساهم
الى مدد بالمال وقد وردت برقية من -بوون- من
روما تنيد ان حكومة السوفيت الروسية وانما
على تمثيل مصر في مؤتمر الشرق وأن يمثلها
الوطنيين دون سواهم ومصر الآن تعاني اوضاعا
كبرى على المؤتمر المذكور وترجي ان يكون
مظهر واكثر نصير

أيدوا أن السودان وتسيمة مركز أنكلترا معنا على أساس الاستقلال التام لذلك نابع على الحكومة إيجابية أن تضع ارادة الامة قبلها وتعتزم صوت الشعب الذي يريد ان ينتخب ممثليه وان تكون عوناً له على تحقيق آماله وان لا تضيق عليه هذه الفرضية وهي اعام بخطورة المخالفة وتبعية وعود الاكلان الاختلاط والآل فتوضح لنا ما هممت عليها بل اننا نعتصم على حقوقنا ثابته السكرتيرة: أحسان احمد

على اني اراني في شدة الاضطراب الى القول بان مصر وان تكن اشده الامم حبال الارلاك واكثرهم علينا عليها اننا لا نريد ان تكون لنا كرا عليها سيطرة او سيادة بل تحتم ان تعيش عيشة اخر الذي لا يربطه بالامم الاخرى الا روابط الانسانية والاباء ولتنزكيا روابط اخرى هي روابل الدين والمصاهرة وقد سبقي ان تقري هذه الحققة مراراً وبجلاء: نبراست وفتال في احدي رسائلنا التي ارسلها عن مصر ما عربى :

أولا كرم وأبداهم وأطروهم بانفسا ستعرض للبيع
كي يودع من ثمنها الاداء المبد كورع القرامنة
التي ضربوها عليهم لادعائهم - وهم الموقوف قبا
ادعوا - انهم عاجزون عن الدفع وان القدر
المفروض هو قوق ما هو مقر لهذة الضريبة
انقض النذر عن هذا قريبا وجهدوا له ميرا
ولتاني على سلوك العمال في كثير من جهات المملكة
وكذا اهلانهم في استخلاص العجاية الكبرى
والضريبة الفادحة الغير المشروعة التي يسمونها اداة
جامع باريس وهي انهم ان كانوا ادعيت هذا العبد
قلنا مرارا وانما غير مرة عدم رضانا على هذا
المشروع وانقدنا سلوك دعائهم في التزامهم الناس
بدا لا يلزم والشفط عليهم بواسطة اهلان الحكومة
في دفع ما يسمونه اعانة لمشروعهم المجهول ١٠٠
ولكن رغبنا من مدلولتنا وانقدنا على دفعات
الصنف وفي دائرة الحكومة تساهل (الكتابة العادية)
امام السيد فتود بن غريب عاشق هذا المجدد
ولتتم بالسلامة قبه رغبنا من ذلك فانه لم يتحول
عن سلوكه ولم يبدل في اجرائه على الاقل
فاقد اصلنا بمكاتبات من جهات عديدة بمثابة
بنات الامضاءات يشكو فيها سكانها اوضاع
المساكين والعمال لهم والزامهم بدفع هذه الضريبة
لانابة ذلك المجدد وتنفيد مشروع السيد بن غريب
في وقت حرجوا قبا عن القيام باود حيلتهم ولكن
ما المجلد والسيد ابن غريب رضاءه لم يلقوا
ازارة الرئيس طه

فكان لهذا النابا سر وقهيري في الرأي العام وقع لدى الحكومة التونسية وقع لا يداني ولا يستغراب وان لم يكن شيئا غير المرفوف . فاننا لم ننس حادثة ابعاد الشيخ ابراهيم ططيش من غير ما سبب إلا المأسوس الذي ادخله بعض الدواوينى على قلم . كيانا .

نقد اجيد لكثيرة المطالعة ولا نزيدا لعمري . على صديقتنا لاسفة المجلد الشيخ ططيش وامرته ان يقدرا ثواب الملكة التونسية حبلا فخرج الى مصر فاعتز الرأى العام ان تلك الكارثة ودها اعداء منكرها وظلما فطحا بعد الحرية الشخصية المؤثرة بها في هذا البلاد فرددت الصحافة العربية لتماما وشددت التكرار على الحكومة وطلبت جعل حد للسلطة الادارية المخلقة ومنع منها على الناس وكفالة امن وحماية لافراد . وظننا يورثنا ان هذه الحادثة ستكون الاخيرة من نوتها وبطل واقع الظلم والاضداد

لكن ما صلتا يقول اليوم ؟ فانه لم يصب غير ونصف من تلك الكارثة . ومع لم نزل نصفه في لافواه وجرحها نازا في القلوب الدامية . حتى عطفها الحكومة بحادثة اخرى اقبح واكبر من اختها وهي حادثة الاغتيال التي تفكك منها اليوم فقد اغتال السيد طاهر افلى ما باقيا بدون

ان يتليس بجريمة او يرتكب ما يضل بالاداب والامن العام او يمس بيجور النظام بل كل ساركة المجهود مثلا حيا للاسفاعة والوجاهة والوظيفة النادرة . على اصعب اليبقات الدالية . وربما كان ذنبه في نظره الحكومة . هو ذلك السلوك النالي الذي نبروه به لانه لا يروق للحكومة ولا يرضى ان يصنف به رجل من قلة التونس

وكيف كان الحال نقد ادعيتنا الحادثة لا من حيث مبررها لانه حكما فلنا معتاد ولكن من حيث شكلها . ادعيتنا ايقانه في السجن العسكري وهو لم يكت فجنديا ولا مسلسل له بالجندية ولاحكام العرفية مرفوعة عن قاضي البلاد من زمانا ووقو ذلك فان قانون البراءات الجنائي التونسي صريح في منع ايداع الناس في السجن بدون قرار من النيابة العمومية توضح فيه نوع الجريمة وللصل الذي يتخطى عليها من القانون . واذا كان الامر كذلك فابن قرار النيابة ؟ ولم اودع السجن العسكري ؟ ولم يردع السجن المدني للقرار الاقاضي على ذمة الحق العام .

اننا معترفون ليسين قد سمعنا ولم الاذلة حان السياسة الفاشية وبنا على رجل من امها غيب . مانين على انفسا وارواحنا وكعب ثامن والحواشي التالية دلائل قاطعة على نقد لامية رجل يهاجر وطنه وينقطع في بيوت الله للطلب العلم فيطرد من البلاد طردا مهينا لا لانه سوى بشاي نارس مريضه بالكلية تشرب للاعتاق . ورجل مفرو في بيته فاصف على خوفه سالم للناس ما التفت لفسه الكريمة بسوء يصعب من قصرو ويأتي في امساق السجن العسكري خفف الله !

نحن لا يعزتنا ان يردع للجرموني في السجن وهي لم يكن إلا لهم وانا يعزتنا ويصعنا ان تجعل مورا لالرياء وللغلاء فيتحاها السيد طاهر افنا واضلهم من احراز واتحاد واجاد هذا الوطن ولاثون فيها اشد صوب لا لالة والحق .

تكتب هذه الكلمة لامة مشروبة لاضناق

خلف الستار

جاءت تريعة الشاعر المبدع عبد مصطفى آغمة بهذه التبعة المصممة التي يتقدم بها عادة من القبع الدادلت عندها وأكب هذا الشاعر الكبير هذه هي الاولى في الموضوع تشفها لفراد الاتحاد مع التناء على غربة صاها واصكبار منزلته في عالم الشعر والادب قال لا ننس فوه :

عندما ذات ايام العصورى لقد • جوت حدا لا ارى يستمر
انك يكن ما بانك ذلك المبتدا • ليت شعري ما يكون الخبر
لناقلي اختار عن ذا واعذري • فاجابنا لا يغيب المحذر
اننا لم اجد وربي من اننا • انما المجهل ان لا يصر
هذه المرات فكلم فاد اعلمت • ان لي في احسن شيئا يذكر
وعب اذ لي الحزن فبه • ت ولي منعه التصيب الاوفر
لو تسبعت السور فدا عنة • لراى كعب يفر الحيزور
ايها الضارب سادرا عينا • ليس بالشاعر الهوى يستمر
نم هنيئا وانما انفسرا • وسندي من غدا يستمر

حاجب الدواير تحت الستار هل • انت نخفى ان يراها فذكر
ما عليها لو رايها فطر • بل عليها لو رايها فطر
هل صومهم برجال راسات • هم خان فابوا واعتذروا
لا اري بل رجال راسات • ذات خدر في هوى فاحذروا
امر تكلم وانهم عادة • وسامر انا لم ناسروا
قصته جيات لعدي عيرة • فالبين انتبهوا وادكروا
عادة لو علم الاوم بما • احداثته في القادري انهذروا
فليحكم أي فسر الدار • يا اولي الالباب مناهذروا
مصطفى آغمة

ساق بعض الرفقاء القدر • لاحفال حضرته الامر
في مكث لشري ماجد • ككل مدعو له فتنخر
قال جوت الباب مسجوبا الى • قاعة قد طوقها اعجب
وعلى الابواب استار بدت • وسدا منها الذي قد ستروا
لم تبن منها وجوه انما • بان قد واربع عطر
واذا بي قرب سترو صفة • وعرائي رغم صبري الشجر
من جدال اشغل الممع الى • انك ناي عني انما والوتر
فتبته اخيرا محدي • ث جبري خلفي وفيه العير
ين يتبين وهماكم نص ما • قتالنا بعد ما انحصر
قلت القصرى على ما ارناي • حيث في الصوت لمن يظهر
ولسري كان سوتا ساحرا • كدت قبل الراح منه اسكر

انظري ميلا في القوم فتى • فيه ايات الاله تنصير
رأى حقني نفسه هنا وهل • جفني في صحو جو قمر
ام يرنا نظرة من قد اشأ • ع شعوري من جوى لوبشر
انظري ميلا غصنا يانما • بين ربات الهوى يتصر
يتغار القينة في شقف • وهو امر يد بمن يتظر
لو درى ما خلف هذا السرجا • اليه خاضعا يستدر

قصصية الاستعداد
على حرية • جبهوج

كان المدعو الامين السيد القاطن باحة عرض
شكاسة على جناب المقيم يستعليه على وصفنا البارع
السيد بنيسى بن الشيخ احمد صاحب حرية
جبهوج والولاية اقراء بدعوى ثاب والطن فيه
بهر بانه سبب عداوته قاتل امر التونسي
وقامه من سياسة الحكومة وترويج وماسدعا
ولابدها لها في سائر الاوقات المامومة

ولكن بدل ان يدوي الكتاب بما فيه ويبي
كثيره من كتب الدسائس سرا مصونا عن الدم
وات الحكومة اعلانه بين الناس واذا عة خيلة
ان صاحبها التي كان يكتمها عن والمطبة منذ
دسائس

نقد احال جناب المقيم تلك المراجعة على
لأبها اعق العام التونسي وهذه قوت القيام على
وصفنا الادبي بدعوى الثاب ومحا كنهه صاحبنا
بارق الفصل ٣٣ من قانون المطبوعات امام محكمة
الدرية

وقلا فقد عتبتنا هذه المحكمة محلة يوم
الخميس ١٣ فيري المصمر تم اجلتها بسعي من
وكيل الحق المدني السيد احمد التفتس محاسبة يوم
الخميس الموافق ١ مارس ابراري

وفي صبيحة اليوم المذكور انعقدت الدائرة
المحاسبة من المحكمة برئاسة السيد محمد اعجازي
وعشوية القاضين السيد علي ابي عبد السلام
والسيد فرج بوقاسم وتوزيع في كرسى النيابة
مسيو تاجر رئيس النيابة العمومية

وتكفل بالدفاع عن الرقيب حضرة الاسوي البارع
الاستاذ السيد الطيب اجميل المشهود له بالاضطلاع
والدوام وسعة المدارك في فهم اسرار القضايا وتطبيق
القوانين
وكانت قاعة المحكمة غاصبة بالواجب الاخلاقي

لتعذر صدور كلمة من الحكومة توضح بها اسباب
سجن ذلك البري . التهم سجين واردر تزيل بها
ما في بالاذن من المخاوف التي تتذرهم بورد
مهد السلطة السردية المخلقة بعد ان اقلت
وحت محلها سلطة الحق العام والعدل لاجتماعي
لان لم تغل ذلك فانها تلجج المجلد للناس
يقولون ويتساءلون ولهم الحق .
اسم الشيخ ططيش . واليوم طاهر افنا
وغدا من ٦٠٠٠ ومن ٦٠٠٠ ومن ٦٠٠٠
ورما كان الجواب : الشعب باسره .

التبثيل في المغرب لاقصى

حلت بالمغرب الاقصى منذ مدة جوتة
« النهضة العربية » للتبثيل تحت رقاسه الممثل
البارع والمطرب الشهير السيد محمد عز الدين
واخذت تمثل لاخواننا ابناء المغرب سلسلة
الروايات التي اعدتها لتمثل على مراع المغرب
فصاعدا ولولون بالتبثيل من برامة هذه الجوتة
وحن انتقنا لروايات المبتد ما ابرهم واناق
السهم بالتناء على افرادها ومقدمهم التريفة ولقد
وجدت جوتة النهضة العربية ايضا من اقبال
امواتنا المغاربة على رواياتنا وسامدتم لها ما جعلوا
مدينة لهم بالفكر والتناء

واختارنا حفيت هذه الجوتة بالثول بين يدي جلالة
ملك المغرب مولاي يوسف المظلم واقات له
حفلات تمثيل لالة ليلية فكات لدهي
موضع اعظام وكرم ففني هذه الجوتة بتجاهها
وتشكر حمة اخواننا المغاربة على ما ابدوه نعوها
من الاقبال والتاييد

المساجين في الرووض

يتحدث الناس في هذه الايام لاختيرة بان في
مزم الحكومة ارسال بقة من المصموم طلم
بالاشغال العاقبة من التونسيين الى وادي الرودر

من سائر طبقات الوطنيين الذين يتبعون اطوار
الفكرة التونسية بحق وصيرة

والا حاد دور القضية قام السيد احمد التفتس
وكيل الامين السيد واقتنح مرافقه بالمح والنبوه
شأن متوجها ثم قل : ان النيابة كانت احداث
الشكاسة المروضة عليها في هذه القضية الى ما دور
بوليس باجة لايهت والتعقبي عما اذا كانت . هو
المتعود اولا والثبات بما نشر في صحيفة جبهوج
قارسل المامور خاف شابخ الطرق بداهم رايم
في الموضوع (كانهم خبرا فنين) ولما حضروا
لدعيا قرووا ان الكتاتبة في جبهوج صر بقتة
في حق الامين السعيد !!

ثم ختم مرافقه بطلب تشديد الحكم على
المدعى عليه في دعوى التلب وطلب في مقابلة ما
عقد من الشرر توبيضا مدنا قذره فرنك واحد
ثم قام رئيس النيابة المرافعة عن الحق العام
تقال : ان الامين السعيد معروف بالاخلاص
والاحبة بجهوده القروانية . وهذا ما راق باجه
يشهد له بذلك . وقد عرفنا انهم من عائلة كبرية
وان ما كنهه جبهوج شاة وموجه له بالخصوص
يقصد احاشه وتلويحه الى ان قل واذا لم تتدلى
الحكومة هذه الصحيفة حاشية قضائيا او
اداريا فانها ستطير الناس في المستقبل الى اخذ
حقوقهم باليد

ان التشيقات موجودة لا مودة الى الامين السعيد
حسبنا قررة مشايخ الطرق (يعني كاتبة
الاداب) واثان اجمعه . . . ثم ختم مرافقه بطلب
المحكم في القضية طبق الفصل ٣٣ من قانون
المطبوعات .

ثم استوقف بعد ذلك رئيس المحكمة رقيبنا
السيد بنيسى بن الشيخ احمد واتي عليه استانة
عديدة لكن بشة كان خارجا عن موضوع القضية
صالحه عن فصول مشورة في اعداد مرفوعة
من جريدة جبهوج فقال : هل كانت مرفوعة
الاجزاء مع الرواية ؟ واعل انه كانت . ومطابقة
الواضيع نشرت في مقابلات وتلويغ غير ملائمة
لدهتها

وبعد انتهاء دور الاستانة قام بمحاكمة السيد
السيد الطيب اجميل واقتل فدافع الساج
عن الرقيب باضاح الاحاسي والرموز التي
تنشرها جريدة جبهوج تحت عنوان التشيقات
فقال : ان كل واحدة منها ذات مغزى خاص
لا صلة لها بالآخرى المالك لا يكن ابدا ان يخل
لاها بعض من كل ذلك هي كانت متفاعة عن
عشها فعاد بديل ان تجد في العدة الواحد من
المر بعدة تشيقات عديدة بعضها فاص بقدر حالته
الجنوب والبعض الاخر في التعريض بحالة الشعل
بدون تعيين ولا تلميح لبعض معن وانفساهي
احاسي تورد في صورة اسئلة لا على معنى الاثبات
والدقيق وحديث لا يمكن اما الاجتماع قانونا
ان البعض منها قصد به صاحب الجريدة ما كان
ياوح اليه بالاسارى وارى من ذلك عدم
الاجتماع باعداد مختلفة عما يشهد صاحب
الجريدة في العدد الموضع بالشكاسة اليس من
القول ان يكون مرفوعا ولا عن كاتبة ملقطة
اعداد مختلفة وغير متوالية ولا ذلك فيكون
الهم لا يمكن توجبه ههنا التلب اكل جريدة او

أجرنا ذلك لشبكة عن العدل وقضاهي كل أجرة
الممكن وهو أمر لا تجوز القوانين ولا العدالة
ولما من حيث أجهت القانونية قالت الأوس
الوحيد الذي يطلب به الحق العام معاملة الموكل
فهر منصف في العدد الصادر بتاريخ ٢٦ أكتوبر
لا غرو وهو العدد الوحيد الذي وقع فيه البحث
والاستطاع حسب القانون وحيدته لا يمكن أن
اليوم التوسع في الدعوى ومؤل صاحب الجريدة
عن أمداد لم يطلب الحق العام معاملة كتمه فيها
بحيث أن الأمر الوحيد الموجود بين أيدينا الذي
يمكن أنا التال فيه هو العدد الصادر في ٢٦
أكتوبر ١٩٢٢ - والحق العام لم يطلب معاملة
في سواء بحث أن الاستدانة التي ألتفتها المحكمة
على الموكل في هذه المحاسبة هي خارجة تماما عن
موضوع القضية لأن جالها يتعلق بالاستعانة من
اعداد ليست معتبرة في نظر الحق العام ولم يشاهد
البحث القانوني الذي أجراه القاضي التفتيح
وما القام بأحق المصنعي وليس من المقتول
ولا من القانون أن يتطور لنا بغير شككنا وبغير
مدعا عموما حتى يطلب معاملة كتمنا بغير النص
الذي أحيات به قضيتنا على هذه المحكمة وانما
مقتضى في نظر القانون سمة انسان يطلب نصيبا
من المال لتوضي الضرر الذي يزع منه عقص
بسبب المجنحة التي بدعها الحق العام

وتنح إذا اقتصرنا على موضوع القضية طبق
دعوى القائم بأحق العام والبحث القانوني وقرار
الاحالة وجردنا طبق القانون عن التفتحات
الخارجية لا نهضت في عدد ٢٦ أكتوبر وفي
هذه الصورة لا يجد ما يسوغ بها لنا بالارة
لأن التشبهة الأولى لا تنص على ما يسوغ
يسمع عن سيرة امرأة شريفة بلد باحده وهي
قائمة شاعلة على معنى الاستراق كل ليرة توفرت
فيها صفة الشرف من سكان باحده. وحيتته فلا
ميل للأدعاء بأن المقصود بذلك هي زوج القائم
بدعوى الحق المدني متوصفا وهو لم يثبت جفته
قانونية أن كتمه شريفة هي جزء من اسمها
لما التشبهة الثانية فلا وجد ما مدعي في اتهامها
لنفسه لأن اسمها يتلف من ثلاث مفردات محمد
الأمين سعيد ولا يوجد في التشبهة الأهمي هما
الأفرد أمين فقط وهو كما لا يخفى ثالث علم
وهو مدكور في التشبهة على معنى الوصفية
لا العينية

ولا يمكن استبدال السعيد بسعيد ضرورة
أن القائفة الواردة في التشبهة لا تجوز لأن
سعيد بقرأ بشهيد الباع، بعد بمكروها، ولا يطابق
عند الواردة في الفقرة الأولى من التشبهة ألا
قراءة سعيد بالسكون البت
وإذا قام ذلك فمن أن ينفذ لنا صرحنا
باسم المدي والقائه تناوب على خط مستقيم ؟
ومن ابن له أيضا أن ينتج انه هو المدي والذات
بهذه التشبهة
ولا يخفى أن اللفظ الصريح هو من في معاد
ولا يحصل التناوب وهل كان كذلك لفظ الأمين
الخاصة - يظهر من تعاليم الدعوى أنه
اتهمته قسمة على جبره الهوس والتوهم كما قدم
وليس في الدكان أمداء معاملة الموكل على

أمر ودعة لا توجد في غير مغلبة المدي حتى
المدكور يتوقع من نفسه لقاء حقيقي بمجرد
تقديمها ظرا غثاوه من الحجج المنتجة لها ولذا
نراه تسلم من المحكمة وتررها جانباً واسعاً على
عرض شكائته على المقيم ولم يستند في تقديمها إليه
على حجج قانونية تنهض بها دعواه بل استند على
ما يدعيه من الإيادي البيضاء التي لم في خدمة
فرنسا، لا يمكن أن يعلم بالمدور السالف دور الإدارة
المطابقة وانما بمجرد عرض شكائته على المقيم
يقض علينا ونلقى في اعناق السجون جزاء عما
بدعنا من الخدمات

وعلى كل حال فإن كانت دعوى الأمين سعيد
غير موزعة ألا بدعوى خدمته لفرنسا فمن لا
نرى مانا في تعجيب صدره بالوسعة والتياشيق
وتقلبه بالوظائف جزاء عن تلك الخدمة الطيبة
ولا كن لا يمكن أبدا أن يكون جزاء الانتقام من
الأس ولا يمكن أبدا أن تكون زائداتني يوهون
بما تكسب دعواه الواجبة ضدا صفة قانونية
في نظر القضاء العادل

خطبة عن التعليم في العلوية

أحدث قسم فرانسوي عربي - وقضاء هذه
أكبر التي أصبحت مربية في نهج المليون
ويجب أن يكون غير التاج وسيلة لاهية فلتد
الترح على إنشاء قسم عربي فرنسي لا يغفل
غير ذلك الأمر الذي كان متوقفاً بدينا ولم ينتج
الاصفة استشارية للبعث وهذا لم يكن فيلانا
الذين يدون الباع قسم العربية أو التجارة
يريدون المشاركة في التصغير لواء البروفي فلذلك
وكا مجبورون لأن نهج العربية والتجارة زائدتين
وقر في تصحيحا من الدروس ما يتصور ولهم
البروفي الخش فيهما ولكن اليوم حيث صعبت
شهادة البروفي في الكورة وفشل أمداء نهج تلامذة
القسم العربي الفرنسي كالم لا يجدها فلاني
سأخاطب مدير المعارف والتعليم العام يستحدث
في غرة أكتوبر المقبل هذا القسم على سبيل التجربة
ليس في الأماكن أن تضرر الطلبة على تعلم
العربية والفرنسية خاصة لأن ذلك يفوت عليه
فرز كريمة من تعلم ويودع به عن التعليم العام
لأن الذي يطلبه بكل الحاح رجال البرلمان
وجلس الشيوخ وهواي غلب رجل العام
والعلماء حينما سألوا عنه فلا يمكن حينئذ أن
تعدل عن التعليم العام إلى تعلم التضييع الذي
يرافق هذا المالا خارجا عن إيمانهم ويطلبون
بالحاح التعليم العام في العلم الشافوي لذلك
فإن اللائحة الذين يقررون العربية وحدها
يفتخرون لأنهم سادات في السبوع بهذه
الفئة ويمكن أن يفرز سادات أخشى مثل أن
تعليم من الرسم الهندسي والتصوير حسب

الطبيعة وتعلم المدي حتى ونشاهم هذه الساعات
الخش لتعلم الذي يفتشون بالمدور
فكذلك مشرة ساعة وهو امر كافى للغاية
ويمكننا أن نفس عليهم مثلا دام الفرنسية
والمعروف ولكن لا نسحق أبدا بحقوق علم الكتاب
والفريق والكفراف لأن التاريخ هو تيسر العلم
الاجتماعي ولا يمكن أن نهضمه بحال وكذلك
الجغرافيا مفيدة في معرفة العالم وجهها معية كبرى
على الإنسان

وكذلك العلم الطبيعي والكيمياء وتعلم الادب
فهو علم لا يستغنى عنها الإنسان في حياته
فوجب أن تدرس على العلوم
مستقل العلويين - وهذا واني مشغل أكثر
مما تظنون بوسعتكم واجتهد في إيجاد أعمالكم
بعد خروجكم من هنا فلتد اجتهدت لدى مديس
الدولية في قبول اللائحة المتخرجين من الدرية
بشهادة البروفي الدورية بصفة تلامذة - فلهذا وقد
نهضت في هذه المهمة فلهذا قد انظرنا منهم البعض
وسألته عن حاله فاجابني بفكرهم جميعا والاني
عليهم وعلى فكرهم ففكرهم وشهدوا لي خسرهم
العلوية والصادقة قابلين اللهم أكثر من غيرهم
وكذلك اجتهدت في مسألة تفتيح بعض
التلامذة في العلم المدني في منظار إدارة البرودي
وفلهذا قد نهضت لائحية من ولادة هذه المدرسة
وسالت عنهم جناب مدير البوسطة ففكرهم جديرا
وأنني أراهم وكذلك أستاذهم لأن في إعادة
تلك المناظرة في إدارة البوسطة ليكنني أن أدخل
فيها بعض خريجيكم

ولكن كل هذا علم الذي وادى النهضة المساعدة
من كثير من الدوائر وارتقت باب وجهاء التونسيين
ومهم البعض فوبل بالجمجمة الشعرية صاروا لأن
أستاذ بالعلم الكبير منهم كلهم في السوابق فيوا
أذكروهم وكلمهم بعدي بالاعتماد عليه ولكن أسوة
العلم لا يمكن من ذلك شيء فكلنا أصبح في
وإدخالنا في روادهم توجد جمعية قدوم مدرسة
العلوية وفيها ١٥٠ مائة أراه ٢٥٠ فرنسوا وبها
كافية الرئيس وكافية نائب العلم ولكل العدا
تقريبا تعدل السنة الواحدة بين ولادة العلوية
الساليين والفرنسيين ولكن دولة العلم وإن كانت
لهم أودة حسنة إلا أنهم في أنفسهم ليست لهم
القدرة الكافية على العمل فكلنا عليهم من صفار
التوسطين أو من صفار التجار فخرج لهم دأ
حصاروا غايه في علومهم ونهضت أمد لا يمكنكم
أن يمدوا أنفسهم فذا من جهة السلطات
وأقول لكم أن هذا البرنامج لا يصبح أن يكون
هو يمدد الناس عن العلم والتعليم حيث أن
الوظيفة لا ينتج إلا مدينا صغيرا يبقى صاحبه
يتربص به دة أو ١ سنوات رفيقا فلا يزال ذلك
من ضايق الملاحة والتجارة لذلك يمكنكم أن
تتخطروا في المدرسة الاستعمارية أو مدرسة سنها
ولقد سألني مدير المدرسة الاستعمارية أن أرسل
له أكثر مائة وأتبعه من اللائحة الساليين حيث
لا يأتي إلى مدرسة إلا واحد أو اثنين في السنة
وذكر لي أحدهم مستعد لقبول أكثر من ذلك
ولكن هذه المدرسة لمعدي أن يخرج منها
رأس مال يقدم للائحة ولا يتغير هذا لأن كل
له رأس مال وكذلك له أمة ونبية ولكن هلا
يكون لبعض التلاميذ من التوسيين الساليين
يمكن أن تفتش كبرية رفيقة في استخدام وتفتش

التيين كما يدل ذلك الفرنسيون فإن العلم
قد يسرغب عن استثمار أمد ونفسه فيكلف بها
أخذ (gerant) وهذا هو الذي يدور اللائحة
بالسوا وبعد مدة يكسب أمة رة نصيبه تكون له
رأس مال ينتجها فيحدث لنفسه فلاحه وحسنا
ويستغل عن صاحبه ويمكنه أن يرفع على هذه
الدورة أربابا طائفة
أما خريجو القسم التجاري فيمكنهم أن
يغفروا بصفة حرة ولقد اجتهدت من جهتي
تتدولي لأمر في إيجاد أفضل لهم وكثيرا ما
تجاملت في هذا الشأن أعيان التونسيين ولكن لم
أجد منهم من يفتش بامتدات بأن الجورة التجارية
التوسية قدمت طلبا للحكومة في إيجاد مدرسة
لجوارقة بتونس وحيث رافهم يستعجلون في
أصناف المعاملات التجارية أرسلت إليهم أحد
خريجي العلوية المعاصرين على شهادة في هذا
العلم فقرأه فيما بعد راجعا بغيره حين من مند
الذين يطلبون مدرسة كبرى للتجارة حيث
لم يفتشوا أن يستندوه

هذا قليل من كثير من جهودتي التي أبذلها
استبصركم زيادة على الامانات التي اجتهدت
في أن يبالها الكثير منكم ويجهودي قد لكان إرسال
أستاذكم (يعني السيد حسن البركي) إلى فرنسا
لأقام فلهذا أكتب لكم الآن لتتبع على شهادة
فيهم فلهذا قد تفرسهم وأخافه انفسها له إدارة
الأمر في قدرها ٥٠٠ فرنك
الزمام الاداب - يبقى أن لا حظكم مائة
واجتهدت في التزامل لأدب واذ كرمكم بأن في
الاستعداد في يطلب المليون تلامذتهم في العلم
الساوي للطلب الجميع ولكن يساروكم
قد علمكم إلى مصلحتكم بطلب المرد
الامر الذي نتج منه عدم كرمهم أيضا حتى صار
أحد من داني فيقول لي مالي العلم فكل فكل دين
أن يفتش أمد بلا مدي

هذا أن يضر العلمين ولا يضرني أيضا ولكنه
يتوقع أن يستمدوا مع استاذكم
والخير الاظن أن عددكم قد ضاع كما تقدم
في الساعات فإن في السنة العشرية يصكون
عددكم ٦٠ وفي السنة الأولى لا تزيد على ٥٠
وفي السنة الثانية تكونون مفردين وفي الثالثة
التي تفرز واحول ذلك نهجهم منهم الشان أو
الامر في الأكثر
وأراهم واده النسبة لأدب التي دخلوا بها
وهذا العدد القليل الذي ينتج منكم فإن في ذلك
وقد كثيرا

المطعم العربي
بنتج الكتيبة عدد ٢٦
صاحب السيد محمد بن الحاج خليل الهداوي
فتح المطم إرباسه لتول الزاوسون بداية
الشيعة وحسن الكافي زيادة على السكان لاطاعة
بجميع الزاوا مع زيادة الامان
منسوجات عال
فتح السيداني ولي بركدانه والشيخ صالح
ابن يعني مدينا كبيرا لتنج اللائحة الرفيعة
الاطاعة من اكبر والصرف يسافر الامان
والاوان ساحة كساوي الرجال والنساء مدينا
الارواح الجود في الصناعة التونسية

وعى معروضة للبيع بالذكي الكائن بسوق
السوق عدد ٨ بصرغايت في الهادرة لا يقبل
أراجحة
تلى الرايين شريف هذا المعل الركني
حيث يجهون به اجود لائحة وارضاها واقبله
لينا بالانكاف على الله

الانسان العجيب
ان السيد محمد بن سلامة حليل الكائن بمحلة
بسوق الكنادين بمدينة القيروان يصنع الزكيات
الكثيرة وينزلها بالصفة على احسن السورب
وقد اضطر إلى فيرة بالانكاف حتى سارت له شهرة
طبيعة فهو مستعد لبيع ما ذكر بكامله والتصيل
كما يوجد لديه غرابل - امشاط - قرادش - مناجل
كل ذلك بأسعار زيدة وخمس عشرين في المائة
وخمسرة في ثمن للركب ومن زارة ومن ساطيه
يهد ما يسره

المكتبة العلمية
صاحبها السيد محمد تالين وأخيه الطاهر
بسوق الكتيبة عدد ٨ و ١٢ بتونس
يوجد بهذه المكتبة جميع السواع والولسات
الداية ولادبية واصفات العصرية بكل انواعها
كذلك الروايات الاخلاقية على اختلاف مدارها
كل ذلك بأسعار متواذرة للناية
كما انها تتعهد بالارال للشارع فليس على
الرايب أن يزل الثمن صفانا اليه معام البرود

الصابون العال
لديهم العلم أن معمل الصابون بسوسة لصاحبه
السيد (منير والصفي) قد فتح ابراهيم حديثا
وقال وسام من كل معترفيه كمن الماملة وجرده
البضاعة لذلك فهو يعلم كافة التجار انه مستعد
للاذارة منهم والبيع امن يردد بكلمة والتعليق
تعرض العلوم على معماره

هلوا إلى المساعدة
ان السيد حودة لآخرة يعان للعلوم انه فعم
مدينا بنتج باب الجدي عدد ١١ بتونس - لبيع
الزيت والصابون والارز كما يوجد منه اصناف
السكر والارز الشاي والقهوة الرفيعة وموربيع
بأكمله والفتل ومستعد لاجابة كل الطلبات
لن يردد الفتح شيء من المتطلبات التونسية
كالغاية وغيرها ومعهم بأسرها إلى انكاج ذلك
مقابل زيادة طائفة على السر لانيادي لانتجار
انفس في المايه وقسواله فلهذا عدد ٢٥٠٥ فمن
خايرة أو فكل يهد ما يسره

معمل المنسوجات العصرية
صاحب العزيز درفوت بسوسة
نصير الترامد إلى السيد العزيز درفوت وبذيفة
سوسة صاحب معمل المنسوجات العصرية مستعد
لاجابة كل طلبات أو اقتراح في صافه أي نوع
من انواع النسيج كالمنسوجات العصرية والكرديرة
من مثل شكل ه وكاكياب والبرانس والسرط
والمعارف والامانة الطرية والفرساية من كل
نوع ومن ساطيه يهد ما يسره مع الهادرة ذرة
التيارين عدد ٧٤ بسوسة
مدينا كوردية صاحب امتارها الشافاني من المطاب
المادة الاهلية - عدد ه بتونس